

Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie
Slovenska

Dobrovičova 12
815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 417 419

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

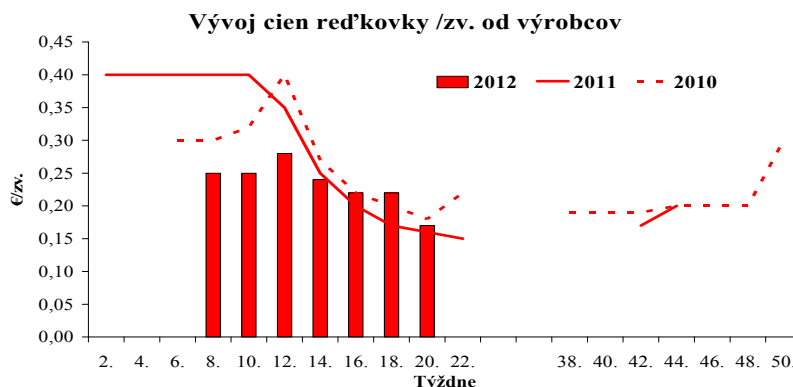
1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov
2. Ponuka a ceny jablák od výrobcov
3. Ceny zeleniny a jablák od výrobcov
4. ZEMIAKY
5. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
6. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
7. Zvýšila sa cena uhorky
8. Stúpili ceny citrusov
9. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
10. Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
11. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
12. Ceny zeleniny v Taliansku
13. Export ovocia a zeleniny z Holandska
14. Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
15. Ceny výrobcov ovocia v ČR
16. Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
17. Ceny jablák na vybraných trhoch v Maďarsku
18. Ceny ovocia v Taliansku
19. Export hrozna z Peru stúpol
20. Talianskych jahôd bude dosť
21. Poľsko zvýši export ovocia a zeleniny do Kórei
22. Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

ISSN 1336-4421

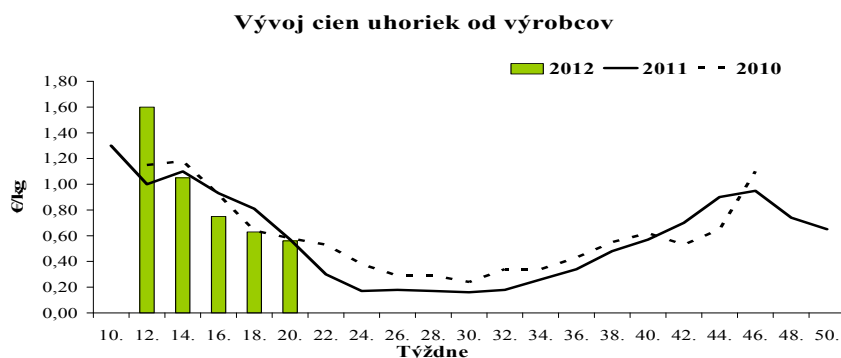
Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V 20. týždni sa ponuka domácej rýchlenej zeleniny zvýšila a ceny klesli. Priemerná cena reďkovky oslabila o 24,0 % na 0,17 €/zv., pričom v porovnaní s rokom 2011 bola o 1,5 % vyššia. Cena kalerábu klesla o 15,0 % (0,19 €/ks). Priemerná cena rýchlených rajčiakov sa znížila o 1,4 % na 1,20 €/kg (+21,5 % oproti roku 2011). Šalátové uhorky sa predávali v priemere po 0,56 €/kg (-0,3 percenta v porovnaní s r. 2011). Cena hlávkového šalátu v porovnaní s 18. týždňom tohto roka oslabila o 3,5 % na 0,18 €/ks, pričom bola o 10,4 % vyššia ako v roku 2011. Priemerná cena lahôdkovej cibule stúpla na 0,17 €/zv., pričom oproti roku 2011 bola o 3,0 % vyššia.

PPA – ATIS



Grafy: PPA – ATIS



Ponuka a ceny jablák od výrobcov

V 20. týždni 2012 bola ponuka jablák od výrobcov nízka, a preto ich ceny neuvádzame.

Jablká na priemyselné spracovanie sa v 20. týždni vykupovali v priemere po 0,16 €/kg.

PPA – ATIS

Ceny zeleniny a jablák od výrobcov

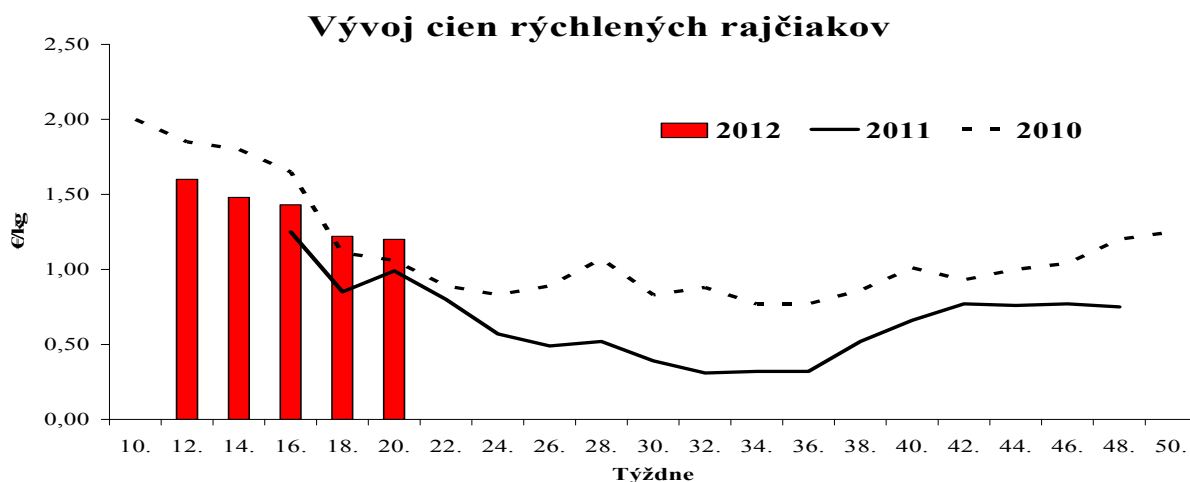
Ceny za 20. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 5. – 18. 5. 2012

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv. ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					20. týž. 2012 €/m. j.	18. týž. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 %
Zelenina								
Red'kovka/zv.	Min.	0,15	-	-	0,15	0,15		
	Max.	0,20			0,20	0,28	-0,08	-28,6
	Priem.	0,17			0,17	0,22	-0,05	-24,0
Kaleráb/ks	Min.	0,15	-	-	0,15	0,18	-0,03	-16,7
	Max.	0,25			0,25	0,25		
	Priem.	0,19			0,19	0,22	-0,03	-15,0
Karfiol	Min.	0,60	-	-	0,60	-		
	Max.	1,00			1,00			
	Priem.	0,87			0,87			
Rajčiaky rýchlené	Min.	1,00	-	-	1,00	1,10	-0,10	-9,1
	Max.	1,50			1,50	1,30	0,20	15,4
	Priem.	1,20			1,20	1,22	-0,02	-1,4
Uhorky šalátové rýchlené	Min.	0,40	-	-	0,40	0,60	-0,20	-33,3
	Max.	0,65			0,65	0,65		
	Priem.	0,56			0,56	0,63	-0,07	-10,5
Šalát hlávkový/ks	Min.	0,12	-	-	0,12	0,15	-0,03	-20,0
	Max.	0,20			0,20	0,25	-0,05	-20,0
	Priem.	0,18			0,18	0,19	-0,01	-3,5
Kapusta pekinská	Min.	0,35	-	-	0,35	-		
	Max.	0,40			0,40			
	Priem.	0,38			0,38			
Cibuľa /zv.	Min.	0,15	-	-	0,15	0,15		
	Max.	0,20			0,20	0,20		
	Priem.	0,17			0,17	0,17		3,0
Jablká								
Jablká priemyselné	Min.	0,13	-	-	0,13	*1		
	Max.	0,20			0,20			
	Priem.	0,16			0,16			

Výsvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj),

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).



ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 19. týždeň 2012 zisťované v dňoch 14. 5. - 17. 5. 2012

Ceny sa uvádzajú bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					19. týž. 2012	18. týž. 2012	19./18. týž. 2012		19. týž. 2012/2011	
		€/100 kg					€/100 kg	%	€/100 kg	%
Zemiaky spolu 25-kg	Min.	8,00	-	8,00	8,00	7,50	0,50	6,7	-19,95	-71,4
	Max.	11,00		8,00	11,00	11,00			-26,50	-70,7
	Priem.	8,67		8,00	8,35	8,04	0,31	3,9	-22,98	-73,4
	Očak.	8,67		8,00	8,35	8,26			x	x

Výsvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistených v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny za 20. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 5. – 18. 5. 2012

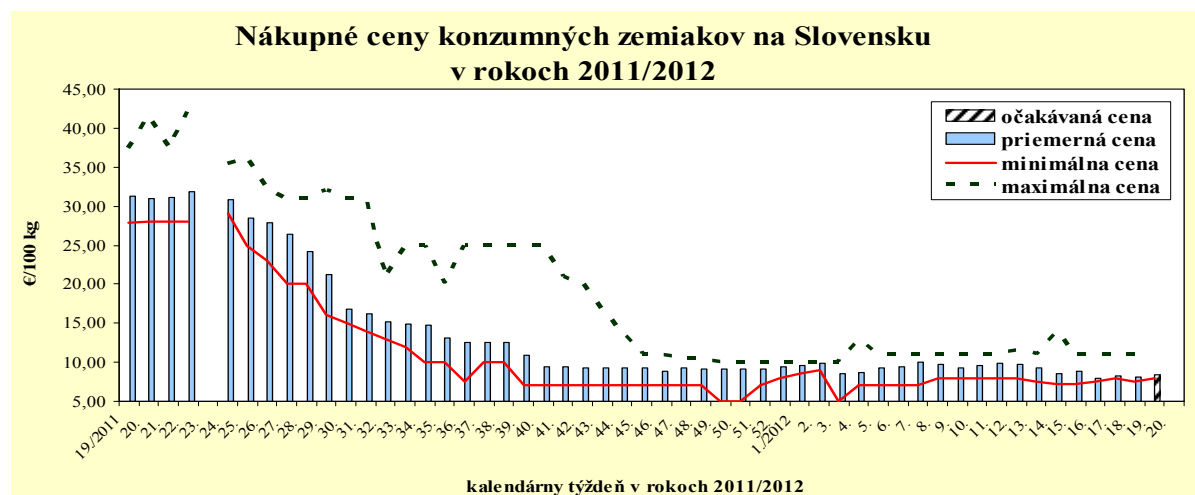
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					20. týž. 2012 €/m. j.	18. týž. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 %
Zemiaky	Min.	*1	*1	0,16	0,16	0,17	-0,01	-5,9
	Max.			0,20	0,25	0,25		
	Priem.			0,18	0,20	0,19		1,1
Zemiaky import	Min.	0,17	*1	-	0,17	0,17		
	Max.	0,20			0,25	0,22	0,03	13,6
	Priem.	0,19			0,20	0,20		-2,0
Zemiaky skoré import	Min.	0,55	*1	*1	0,55	0,50	0,05	10,0
	Max.	0,80			0,80	0,70	0,10	14,3
	Priem.	0,66			0,64	0,62	0,02	3,8

Výsvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).



Graf: PPA – ATIS

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 20. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 5. – 18. 5. 2012
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					20. týž. 2012 €/m. j.	18. týž. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 %
Red'kovka/zv.	Min.	0,29	-	*1	0,29	0,24	0,05	20,8
	Max.	0,40			0,40	0,45	-0,05	-11,1
	Priem.	0,32			0,33	0,33		-0,5
Mrkva praná import	Min.	0,45	0,39	0,40	0,39	0,29	0,10	34,5
	Max.	0,60	0,65	0,65	0,65	0,50	0,15	30,0
	Priem.	0,51	0,55	0,50	0,52	0,40	0,12	28,8
Petržlen import	Min.	0,69	*1	*1	0,69	0,62	0,07	11,3
	Max.	1,10			1,10	0,95	0,15	15,8
	Priem.	0,84			0,85	0,73	0,12	16,9
Zeler import	Min.	0,45	0,45	0,48	0,45	0,42	0,03	7,1
	Max.	0,80	0,80	0,65	0,80	0,80		
	Priem.	0,57	0,63	0,56	0,58	0,55	0,04	6,4
Červená repa import	Min.	0,15	0,21	0,22	0,15	0,21	-0,06	-28,6
	Max.	0,45	0,38	0,32	0,45	0,45		
	Priem.	0,38	0,30	0,27	0,32	0,32	0,01	2,3
Red'kev biela import	Min.	0,59	*1	*1	0,55	0,55		
	Max.	1,40			1,40	1,40		
	Priem.	0,95			0,84	0,90	-0,06	-6,3
Kapusta hlávková biela	Min.	*1	*1	-	0,24	*1		
	Max.				0,55			
	Priem.				0,35			
Kapusta kvasená	Min.	0,59	*1	*1	0,40	0,40		
	Max.	0,65			0,65	0,65		
	Priem.	0,62			0,56	0,56		
Kaleráb/ks	Min.	0,32	*1	*1	0,28	0,40	-0,12	-30,0
	Max.	0,40			0,40	0,49	-0,09	-18,4
	Priem.	0,35			0,35	0,44	-0,08	-18,6
Kaleráb	Min.	*1	*1	-	0,35	0,35		
	Max.				0,50	0,50		
	Priem.				0,42	0,40	0,01	3,7
Kapusta hlávková biela import	Min.	0,15	*1	*1	0,15	0,15		
	Max.	0,29			0,29	0,30	-0,01	-3,3
	Priem.	0,24			0,22	0,23	-0,01	-4,6

Výsvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 20. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 5. – 18. 5. 2012
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					20. týž. 2012 €/m. j.	18. týž. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 %
Kapusta hlávková červená import	Min. Max. Priem.	0,29 0,40 0,34	*1	*1	0,22 0,40 0,31	0,22 0,40 0,31		-1,0
Kapusta kvasená import	Min. Max. Priem.	*1	*1	*1	0,33 0,60 0,43	0,33 0,60 0,43		
Kaleráb/ks import	Min. Max. Priem.	*1	*1	*1	0,33 0,50 0,40	0,36 0,55 0,43	-0,03 -0,05 -0,03	-8,3 -9,1 -6,7
Kel hlávkový import	Min. Max. Priem.	0,71 0,97 0,87	*1	*1	0,60 0,97 0,81	0,60 0,85 0,76	0,12 0,04	14,1 5,8
Karfiol/ks import	Min. Max. Priem.	0,90 1,50 1,21	1,15 1,50 1,35	1,40 1,60 1,50	0,90 1,60 1,34	1,30 2,07 1,58	-0,40 -0,47 -0,24	-30,8 -22,7 -15,4
Brokolica/ks import	Min. Max. Priem.	0,75 0,90 0,83	*1	0,70 1,66 1,04	0,70 1,66 0,94	0,68 0,98 0,81	0,02 0,68 0,13	2,9 69,4 16,2
Uhorky šalátové	Min. Max. Priem.	0,85 1,02 0,92	-	*1	0,85 1,02 0,90	0,79 0,93 0,86	0,06 0,09 0,04	7,6 9,7 4,6
Rajčiaky import	Min. Max. Priem.	1,35 1,78 1,52	1,21 1,60 1,50	1,04 1,79 1,44	1,04 1,79 1,49	0,91 1,79 1,30	0,13 0,19	14,3 14,5
Paprika zelená import	Min. Max. Priem.	1,85 2,29 2,03	*1	1,25 2,20 1,77	1,09 2,29 1,76	0,98 2,20 1,68	0,11 0,09 0,08	11,2 4,1 5,0
Paprika PCR import	Min. Max. Priem.	1,49 2,82 2,00	1,43 2,10 1,84	1,72 2,20 1,91	1,43 2,82 1,93	1,85 2,80 2,36	-0,42 0,02 -0,43	-22,7 0,7 -18,2
Uhorky šalátové import	Min. Max. Priem.	*1	0,75 0,97 0,87	*1	0,75 1,25 0,96	0,73 1,14 0,94	0,02 0,11 0,02	2,7 9,6 2,0
Dyňa červená import	Min. Max. Priem.	0,77 0,90 0,82	*1	*1	0,72 0,90 0,78	0,65 1,40 0,95	0,07 -0,50 -0,16	10,8 -35,7 -17,3
Melón cukrový import	Min. Max. Priem.	*1	*1	*1	0,85 1,45 1,17	1,02 1,65 1,31	-0,17 -0,20 -0,14	-16,7 -12,1 -10,5

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 20. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 5. – 18. 5. 2012
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					20. týž. 2012 €/m. j.	18. týž. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 %
Cukína import	Min.	1,19	*1	1,15	0,88	0,89	-0,01	-1,1
	Max.	1,80		1,20	1,80	2,20	-0,40	-18,2
	Priem.	1,47		1,18	1,32	1,36	-0,04	-2,9
Baklažán import	Min.	1,13	*1	1,23	0,89	0,99	-0,10	-10,1
	Max.	1,80		1,40	1,80	1,80		
	Prie	1,54		1,31	1,39	1,37	0,02	1,5
Šalát hlávkový/ks	Min.	0,30	-	*1	0,30	0,30		
	Max.	0,40			0,43	0,45	-0,02	-4,4
	Priem.	0,33			0,35	0,38	-0,03	-7,5
Kapusta pekinská	Min.	*1	*1	*1	0,60	0,68	-0,08	-11,8
	Max.				0,95	1,00	-0,05	-5,0
	Priem.				0,75	0,79	-0,05	-6,0
Šalát hlávkový/ks import	Min.	*1	*1	*1	0,33	0,50	-0,17	-34,0
	Max.				0,50	0,60	-0,10	-16,7
	Priem.				0,41	0,56	-0,15	-26,8
Kapusta pekinská import	Min.	0,62	*1	0,53	0,53	0,50	0,03	6,0
	Max.	0,82		0,70	0,95	1,00	-0,05	-5,0
	Prie	0,69		0,64	0,69	0,65	0,04	5,4
Cibuľa/zv.	Min.	0,27	*1	0,30	0,27	0,27		
	Max.	0,40		0,37	0,42	0,50	-0,08	-16,0
	Priem.	0,33		0,33	0,34	0,36	-0,03	-8,1
Cibuľa import	Min.	0,20	0,19	0,20	0,19	0,16	0,03	18,8
	Max.	0,23	0,28	0,22	0,28	0,28		
	Priem.	0,21	0,23	0,21	0,22	0,21	0,01	3,7
Cesnak import	Min.	2,15	2,12	2,45	2,12	1,99	0,13	6,5
	Max.	2,95	2,80	2,59	2,95	2,95		
	Priem.	2,49	2,49	2,51	2,50	2,46	0,04	1,7
Pór import	Min.	1,10	1,15	1,20	1,10	0,79	0,31	39,2
	Max.	1,60	1,60	1,53	1,60	1,60		
	Priem.	1,27	1,38	1,35	1,32	1,15	0,17	15,2
Šampiňóny voľne ložené	Min.	1,80	1,73	1,63	1,63	1,73	-0,10	-5,8
	Max.	2,11	2,35	1,83	2,35	2,35		
	Priem.	1,95	2,03	1,72	1,90	1,95	-0,05	-2,7

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj).

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny za 20. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 5. – 18. 5. 2012
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					20. týž. 2012 €/m. j.	18. týž. 2012 €/m. j	20. t./18. t. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 %
Jablká								
Golden Delicious 65 - 70 mm	Min.	0,43	*1	*1	0,43	0,43		
	Max.	0,66			0,66	0,60	0,06	10,0
	Priem.	0,60			0,61	0,54	0,07	12,5
Gala import	Min.	*1	*1	*1	0,80	0,75	0,05	6,7
	Max.				1,00	1,20	-0,20	-16,7
	Priem.				0,87	0,92	-0,05	-5,5
Golden Delicious import	Min.	0,80	*1	*1	0,58	0,53	0,05	9,4
	Max.	1,30			1,30	0,95	0,35	36,8
	Priem.	1,01			0,82	0,72	0,10	13,9
Idared import	Min.	0,43	*1	*1	0,43	0,48	-0,05	-10,4
	Max.	0,95			0,95	0,95		
	Priem.	0,69			0,64	0,71	-0,07	-10,2
Jablká ostatné zimné >70 mm import	Min.	*1	-	*1	0,62	0,60	0,02	3,3
	Max.				0,95	1,29	-0,34	-26,4
	Priem.				0,77	0,84	-0,07	-8,0
Hrušky import	Min.	0,85	0,75	1,06	0,75	0,76	-0,01	-1,3
	Max.	1,40	1,44	1,32	1,44	1,44		
	Priem.	1,21	1,25	1,23	1,22	1,17	0,06	4,7
Slivky import	Min.	*1	*1	*1	2,38	1,80	0,58	32,2
	Max.				2,90	2,79	0,11	3,9
	Priem.				2,77	2,33	0,44	18,8
Hrozno biele stolové import	Min.	1,95	2,19	2,30	1,95	2,09	-0,14	-6,7
	Max.	2,60	2,80	2,60	2,80	2,80		
	Priem.	2,32	2,51	2,46	2,41	2,42	-0,01	-0,5
Hrozno modré stolové import	Min.	2,20	*1	*1	1,99	1,85	0,14	7,6
	Max.	2,50			2,80	2,80		
	Priem.	2,36			2,38	2,29	0,09	4,0
Hrozno červené stolové import	Min.	2,19	*1	*1	1,93	1,83	0,10	5,5
	Max.	2,47			2,47	2,39	0,08	3,3
	Priem.	2,29			2,26	2,19	0,07	3,0

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

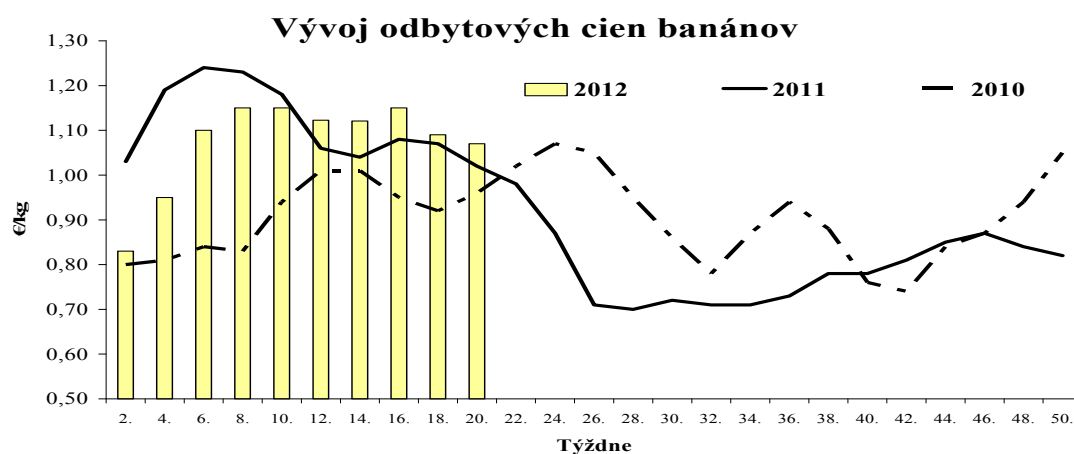
Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu

Ceny za 20. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 5. – 18. 5. 2012

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					20. týž. 2012 €/m. j.	18. týž. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 €/m. j.	20. t./18. t. 2012 %
Pomaranče	Min.	0,56	0,56	0,69	0,56	0,56		
	Max.	1,10	0,96	0,92	1,10	1,00	0,10	10,0
	Priem.	0,91	0,82	0,85	0,87	0,84	0,03	3,8
Citróny	Min.	0,79	0,60	0,85	0,60	0,67	-0,07	-10,4
	Max.	1,00	1,00	1,10	1,10	1,10		
	Priem.	0,94	0,83	0,94	0,91	0,88	0,03	3,4
Mandarínky	Min.	0,79	0,83	0,96	0,79	0,79		
	Max.	1,60	1,50	1,50	1,60	1,70	-0,10	-5,9
	Priem.	1,21	1,09	1,19	1,17	1,16	0,01	1,2
Grapefruity biele	Min.	0,95	0,76	0,85	0,76	0,75	0,01	1,3
	Max.	1,14	1,30	1,15	1,30	1,35	-0,05	-3,7
	Priem.	1,06	1,00	1,02	1,03	0,99	0,04	4,2
Grapefruity červené a ružové	Min.	0,72	0,82	0,85	0,72	0,69	0,03	4,3
	Max.	1,14	1,30	1,05	1,30	1,35	-0,05	-3,7
	Priem.	0,96	1,00	0,95	0,97	0,93	0,04	4,5
Banány	Min.	1,05	0,77	1,02	0,77	0,81	-0,04	-4,9
	Max.	1,16	1,25	1,10	1,25	1,30	-0,05	-3,8
	Priem.	1,10	1,04	1,06	1,07	1,09	-0,02	-2,0
Kivi/volne ložené	Min.	0,79	*1	*1	0,79	0,79		
	Max.	1,29			1,30	1,29	0,01	0,8
	Priem.	0,99			1,02	1,03	-0,01	-1,1
Kivi/košík	Min.	*1	0,73	0,80	0,69	0,69		
	Max.		1,00	0,90	1,00	1,00		
	Priem.		0,87	0,85	0,85	0,82	0,03	4,2
Ananás/ks import	Min.	*1	*1	*1	0,95	1,39	-0,44	-31,7
	Max.				1,99	1,65	0,34	20,6
	Priem.				1,60	1,53	0,07	4,5

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).



Graf: PPA – ATIS

Zvýšila sa cena uhoriek

Koreňová zelenina: V 20. týždni 2012 sa v porovnaní s 18. týždňom tohto roka zvýšila odbytová cena mrkvy z dovozu až o 28,8 % na 0,52 €/kg. V porovnaní s rokom 2011 bola jej cena o 6,1 % vyššia. Cena petržlenu z importu posilnila na 0,85 €/kg (+16,9 %). Oproti roku 2011 bola jeho cena nižšia o 15,5 percenta. O 2,3 % stúpila cena červenej repy z dovozu (0,32 €/kg, -50,9 % v porovnaní s rokom 2011).

Hľúbová zelenina: odbytová cena bielej hlávkovej kapusty z importu klesla o 4,6 % na 0,22 €/kg, pričom v porovnaní s rokom 2011 bola až o 71,5 % lacnejšia. O 18,6 % na 0,35 €/ks klesla odbytová cena rýchleného kalerábu, pričom oproti roku 2011 bol lacnejší o 5,0 %. Pri karfirole z dovozu cena oslabila o 15,4 % na 1,34 €/ks (-13,5 % v porovnaní s rokom 2011).

Plodová zelenina: Priemerná cena domácich uhoriek v porovnaní s 18. týždňom 2012 posilnila o 4,6 % na 0,90 €/kg (-8,6 % oproti

roku 2011). Cena rajčiakov z dovozu sa zvýšila o 14,5 % na 1,49 €/kg (+13,6 % v porovnaní s minulým rokom). Pri importovanej paprike PCR priemerná cena oslabila o 18,2 percenta na 1,93 €/kg (-11,8 % v porovnaní s r. 2011). Cena šalátových uhoriek z dovozu sa zvýšila o 2,0 % na 0,96 €/kg (v porovnaní s minulým rokom +3,1 %).

Listová zelenina: Priemerná cena domáceho hlávkového šalátu sa znížila o 7,5 % na 0,35 €/ks. Cena importovaného hlávkového šalátu padla o 26,8 % na 0,41 €/ks. V porovnaní s rovnakým obdobím v roku 2011 bola ich cena vyššia o 5,5 %, resp. o 1,9 %.

Cibuľová zelenina: Cena cibule z importu sa zvýšila o 3,7 % na 0,22 €/kg, ale v porovnaní s rokom 2011 bola o 53,8 % nižšia. Odbytová cena cesnaku z importu (2,50 €/kg) bola v porovnaní s rokom 2011 o 36,1 % nižšia. Priemerná cena póru z dovozu posilnila o 15,2 % na 1,32 €/kg (+32,7 % v porovnaní s rokom 2011).

PPA – ATIS

Stúpili ceny citrusov

Odbytová cena domácich **jablík** odrody Golden Delicious >70 mm sa zvýšila o 12,5 percenta na 0,61 €/kg, pričom bola o 16,4 % nižšia ako vlni.

Pri **jablkách** z dovozu priemerná cena odrody Gala z importu oproti 18. týždňu oslabila o 5,5 % na 0,87 €/kg (-6,3 % v porovnaní s rokom 2011). O 13,9 % na 0,82 €/kg sa zvýšila cena jablák odrody Golden Delicious z dovozu.

Priemerná cena **hrušiek** z importu vzrástla o 4,7 % na 1,22 €/kg (+2,4 % oproti r. 2011). Odbytové ceny **stolového hrozna** z dovozu kolísali. V porovnaní s 18. týždňom tohto roka sa priemerná cena modrého hrozna zvýšila o 4,0 % na 2,38 €/kg a priemerná cena červeného hrozna stúpila o 3,0 % na 2,26 €/kg. Naopak, oslabila odbytová cena bieleho hrozna o 0,5 % na 2,41 €/kg. V porovnaní so 20. týždňom 2011 boli ceny stolového hrozna vyššie o 12,9 % (biele), 4,2 % (červe-

né), resp. 3,5 % (modré). Odbytové ceny **citrusových plodov** v porovnaní s 18. týždňom 2012 stúpili. Pri pomarančoch o 3,8 % na 0,87 €/kg, pri citrónoch o 3,4 % na 0,91 €/kg a pri mandarínkach o 1,2 % na 1,17 €/kg. O 4,2 % a 4,5 % sa zvýšila aj cena bielych (1,03 €/kg) a červených (0,97 €/kg) grapefruitov. Medziročne boli priemerné ceny citrusových plodov vyššie od 1,1 % (pri pomarančoch) do 11,0 % pri mandarínkach. Lacnejšie ako vlni boli len ružové grapefruity (-2,5 %).

V porovnaní s 18. týždňom tohto roka sa cena **banánov** znížila o 2,0 % na 1,07 €/kg, pričom bola medziročne o 5,2 % vyššia.

Odbytová cena voľne ložených **kivi** v porovnaní s 18. týždňom 2012 klesla o 1,1 % na 1,02 €/kg, cena baleného kivi v košíku posilnila o 4,2 % na 0,85 €/kg. Medziročne boli kivi lacnejšie o 24,3 %, balené v košíku o 20,9 %.

PPA – ATIS

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 19. týždni 2012

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	19. t./17. t. 2012 v Kč	19. t./17. t. 2012 v %
Red'kovka	zv.	4,00	5,80	4,60	-	-
Šalát hlávkový	ks	6,00	7,00	6,30	-	-

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 10/2012, *1 - menej ako 3 údaje.

Kurz ECB ku dňu 10. 5. 2012, 1 EUR = 25,162 CZK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 19. týždni 2012

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Z domácej produkcie				Z dovozu			
		min.	max.	priem.	±19. t./17. t.	min.	max.	priem.	±19. t./17. t.
Baklažán	kg			*		25,90	42,40	35,30	+ 1,80
Brokolica	ks			*1		17,50	25,40	21,50	+ 4,00
Cibuľa	kg	5,90	7,30	6,70	+ 0,20	3,10	6,40	4,90	+ 0,10
červená	kg			*		10,00	16,90	12,70	+ 1,10
zväzková	zv.	7,10	12,70	10,30	- 0,30			*1	
Cesnak	kg			*1		39,90	106,50	70,20	- 3,20
Cukína	kg			*1		22,50	33,90	28,50	- 1,30
Červená repa	kg			*1		6,50	11,00	8,30	+ 0,90
Kaleráb / ks	ks			*1		9,50	11,50	10,80	+ 2,20
Karfiol / ks	ks			*1		24,90	41,80	34,90	+ 1,20
Mrkva a karotka	kg			*1		9,90	18,60	12,90	+ 2,60
Uhorky šalátové	kg			*1		23,90	42,40	31,10	+ 8,70
Paprika biela	kg			*1		29,90	55,30	44,30	- 15,50
zelená	kg			*1		33,50	50,90	39,80	- 11,80
červená	kg			*1		31,0	50,90	42,50	+ 11,30
Petržlen	kg			*1		17,10	21,90	20,50	
Pór	kg			*1		19,90	39,00	26,80	+ 5,40
Rajčiaky	kg			*1		20,00	39,00	29,80	+ 5,50
Rajčiaky strapcové	kg			*1		26,50	44,20	36,00	+ 5,60
Cherry / 250	ks			*1		10,90	20,30	15,50	+ 0,20
Red'kovka červ. / zv.	ks	6,30	8,50	7,90	- 0,40	4,50	8,50	7,10	- 0,30
Red'kev biela	ks			*1		6,90	19,10	12,60	- 0,30
Šalát hlávkový	ks			*1		8,50	16,90	10,80	- 1,20
Ľadový	ks			*1		9,90	16,70	14,10	- 1,10
Kapusta biela	kg			*1		3,50	6,70	5,20	- 0,50
červená	kg			*1		5,90	8,00	6,50	+ 0,10
skorá biela	kg			*1		12,90	21,20	16,20	
kvas. bal.	ks	7,90	16,90	11,00	- 0,50	8,00	16,90	11,10	
kvas. voľná	kg	12,50	20,30	15,30	- 0,30			*1	
Kapusta pekinská				*1		13,90	25,40	18,30	+ 2,90
Šampiňóny	kg			*1		39,00	52,50	45,90	
Zeler bez vňate	kg			*1		9,90	14,20	12,10	+ 0,40

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 10/2012

Kurz ECB ku dňu 10. 5. 2012, 1 EUR = 25,162 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje)

Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 19. týždni 2012

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	130	100	120	130
Petržlen	kg	260	200	250	225
Zeler	kg	150	200	190	-
Kapusta hlávková biela	kg	80	45	80	55
Kapusta hlávková červ.	kg	90	-	150	-
Karfiol	ks	360	-	200	-
Red'kovka červená	zv.	90	40	100	60
Rajčiaky rýchlené	kg	400	400	500	425
Paprika	kg	600	-	600	-
Uhorky šalátové	kg	320	350	250	260
Cibuľa suchá	kg	35	50	65	45
Cesnak	kg	800	-	850	650
Zemiaky	kg	38	33	50	60
Zemiaky skoré	kg	-	300	300	300

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 10. 5. 2012, 1 EUR = 288,31 HUF

Ceny zeleniny v Taliansku

v €/kg

Druh zeleniny/týždeň	Obchodné ceny zeleniny v roku 2012				Vývoj cien	
	19. týždeň	18. týždeň	17. týždeň	16. týždeň	19./18. t. 2012	19./18 t. 2011
	v €/kg				v %	
Cesnak	2,80	3,15			-11,1	-12,5
Špargľa	2,03	2,17	2,23	2,59	-6,5	
Cibuľa biela	0,40	0,24	0,24	0,25	66,7	112,0
Karfiol	0,47	0,39	0,29	0,20	20,5	-45,3
Mrkva karotka	0,37	0,34	0,19		8,8	-14,8
Šalát hlávkový	0,22	0,25	0,34	0,32	-12,0	-5,4
Paprika (skleník)	0,63	0,38	0,38	0,48	65,8	-24,2
Rajčiaky (skleník)	0,67	0,58	0,42	0,47	15,5	80,8
Rajčiaky Cherry	0,85	0,75	0,5	0,60	13,3	70,0
Uhorky (skleník)	0,15	0,15	0,25	0,35	0,0	-25,0
Cukíny (skleník)	0,26	0,26	0,32	0,44	0,0	-14,2
Baklažán (skleník)	0,23	0,25	0,30	0,36	-8,0	-8,6
Zemiaky skoré	0,37	0,48	0,50	0,49	-22,9	-1,1

Zdroj: Ismea

Export ovocia a zeleniny z Holandska

Pri porovnaní obdobia od januára do marca 2012 s rovnakým obdobím v roku 2011 sa znížil holandský export ovocia a zeleniny do Nemecka o 9 %, zo 115 mil. kg na 105 mil. kg, do Spojeného kráľovstva klesol o 21 % (zo 40 na 32 mil. kg), o 14 % sa znížil dovoz

do Francúzska (z 19 na 16 mil. kg) a do Poľska sa znížil o 8 % (z 10,5 na 9,6 mil. kg).

Naopak, o 56 % viac ovocia a zeleniny sa doviezlo z Holandska do Ruska (oproti 24 mil. kg 37 mil. kg) a do Švédska sa export zvýšil o 9 % (z 15 na 16 mil. kg).

fruchtportal.de

Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali dňa 8. 5. – 10. 5. 2012

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Kalisz	
		10. 5. 2012		8. 5. 2012		9. 5. 2012		10. 5. 2012	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	0,50	0,70	0,60	0,70	0,60	0,80	0,40	0,50
Cibuľa biela	kg	0,30	0,50	0,30	0,54	0,60	0,70	0,30	0,35
Cesnak	kg	-	-	10,00	11,00	-	-	-	-
Karfiol	ks	5,00	6,00	5,00	5,00	3,50	6,00	5,00	5,00
Kapusta biela	kg	0,40	0,50	0,40	0,60	0,28	0,40	0,35	0,35
Kapusta skorá	ks	1,85	2,50	2,50	4,00	3,00	3,50	2,00	2,50
Mrkva	kg	0,65	1,00	0,80	0,80	1,00	1,40	1,20	1,40
Uhorky dlhé	kg	3,50	4,00	-	-	-	-	4,00	4,00
Uhorky poľné	kg	6,50	7,50	5,50	6,00	-	-	-	-
Uhorky krátke	kg	3,75	4,50	-	-	4,00	4,20	6,00	7,00
Petržlen	kg	3,00	4,00	2,40	3,40	3,00	3,20	2,20	2,40
Rajčiaky	kg	6,30	7,50	5,00	7,00	6,33	7,00	6,00	6,67
Pór	kg	3,00	4,00	3,00	3,50	3,00	4,00	-	-
Red'kovka	zv.	0,95	1,30	1,00	1,20	0,80	1,00	0,70	1,00
Šalát	ks	1,56	2,50	1,25	2,00	1,50	2,08	1,67	1,67
Zeler	kg	2,20	3,00	2,00	3,00	1,40	2,00	1,20	1,60
Zemiaky	kg	0,30	0,46	0,40	0,50	0,27	0,40	0,20	0,20
Zemiaky skoré	kg	12,00	15,00	-	-	-	-	8,00	8,00
Šampiňóny	kg	4,00	5,50	5,00	5,50	4,25	5,00	3,00	5,00
Dovoz									
Cesnak	kg	-	-	-	-	8,00	12,00	-	-
Karfiol	ks	5,00	7,00	5,00	7,00	6,33	7,00	4,50	5,00
Kapusta skorá	ks	-	-	-	-	5,00	6,00	5,00	6,00
Uhorky dlhé	kg	-	-	-	-	-	-	3,50	4,00
Paprika červená	kg	9,50	11,50	7,60	11,00	8,60	11,00	8,00	8,00
Paprika zelená	kg	9,50	10,50	-	-	10,00	11,00	5,00	5,00
Rajčiaky	kg	-	-	-	-	4,67	8,00	5,83	6,67
Pór	kg	4,50	5,50	-	-	4,50	5,00	3,00	3,50
Red'kovka	zv.	-	-	-	-	-	-	1,50	1,50
Šalát hlávkový	ks	2,75	3,30	2,70	3,00	1,69	2,19	2,80	3,00
Zemiaky	kg	0,80	1,00	-	-	-	-	-	-
Zemiaky skoré	kg	2,20	2,65	2,20	2,60	2,20	2,53	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 10. 5. 2012, 1 EUR = 4,2292 PLN

Ceny výrobcov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 18. týždni 2012

Ceny sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj CPV 18./17. t. 2012 v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká					
Gloster	V.	11,00	14,00	12,50	0,0
	I.	8,00	12,00	10,20	0,0
Golden Delicious	V.	11,00	15,00	12,60	- 1,2
	I.	8,00	14,00	10,80	- 1,0
Idared	V.	11,50	15,00	13,30	+ 2,3
	I.	8,00	14,00	10,90	0,0
Jonagold	V.	11,50	15,00	12,80	- 0,4
	I.	8,00	13,00	10,80	- 2,6
Melrose	I.	9,00	11,00	10,00	0,0
Šampión	V.	11,00	13,50	12,30	- 0,4
	I.	10,00	14,00	11,40	0,0

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 9/2012

Kurz ECB ku dňu 4. 5. 2012, 1 EUR = 25,023 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje).

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 18. týždni 2012

Ceny sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	minimálna	maximálna	priemerná	minimálna	maximálna	priemerná
Jablká domáce						
Golden Delicious						
Idared	12,80	15,30	14,20	13,10	20,30	16,00
Jablká dovoz						
Golden Delicious	10,20	18,00	14,60	11,40	18,90	16,60
Idared	11,30	14,00	12,10	12,50	17,50	14,80
Jonagold	11,50	14,00	13,00	14,90	17,50	16,40
Jonagored	11,50	16,50	14,60	14,20	16,90	15,80
Hrušky import	12,50	38,70	25,60	14,50	39,70	25,90
Hrozno biele import	41,00	66,40	53,20	45,00	84,90	61,40
Hrozno modré import	39,00	41,00	40,00	44,90	67,90	53,30
Jahody	14,50	18,00	16,60	16,40	25,90	21,50
Banány	16,40	29,80	22,60	18,40	33,90	28,50
Citróny	14,50	22,90	19,10	17,90	28,80	21,70
Grapefruity červené	14,40	15,50	15,10	14,90	25,40	20,20
Mandarínky	15,00	19,00	16,90	12,90	33,90	20,50
Pomaranče	11,80	20,90	16,90	11,90	28,80	18,60
Ananás / ks	17,10	46,00	25,00	19,00	67,90	35,40
Kivi voľné			*1	18,90	39,70	29,40
Kivi / košík			*1	15,90	29,70	21,70

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 9/2012

Kurz ECB ku dňu 4. 5. 2012, 1 EUR = 25,023 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje).

Ceny jablák na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 19. týždni 2012

Ceny sa uvádzajú v HUF/kg bez DPH

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Golden Delicious	kg	200	-	170	225
Jonagold	kg	-	130	180	200
Starking	kg	-	-	200	275
Jonagored	kg	-	130	180	200
Idared	kg	180	125	170	180

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 10. 5. 2012, 1 EUR = 288,31 HUF

Ceny ovocia v Taliansku

Ceny sa uvádzajú bez DPH

Druh ovocia/týždeň	Obchodné ceny ovocia v rokoch 2012				Vývoj cien	
	19. týždeň	18. týždeň	17. týždeň	16. týždeň	19./18. t. 12	19./18 t. 11
	v €/kg				v %	
Jablká	0,57	0,57	0,58	0,56		-4,3
Hrušky	0,65	0,61	0,57	0,54	6,6	-17,9
Jahody	1,62	1,47	1,83	1,87	10,2	-14,0
Čerešne	3,01	-	-	-		-20,2
Citróny	0,23	-	-	0,26		-22,9
Pomaranče	0,24	0,24	0,27	0,25		-27,9
Kivi	0,76	0,77	0,77	0,76	-1,3	-17,9

Zdroj: Ismea

Export hrozna z Peru stúpol

V posledných troch rokoch stúpol export hrozna z Peru o 47 %. Pred 13 rokmi sa z Peru exportovalo 631 802 kg hrozna, čo bolo viac ako 30 kontajnerov. V súčasnosti sa z tejto krajiny vyváža až 132 mil. kg hrozna,

t. j. 7 060 kontajnerov do 50 krajín sveta. Najviac, až 75 % z celého exportu sa vyváža odroda hrozna Red Globe, pričom Čína ako hlavný odberateľ dováža z Čile až jednu štvrtinu celého exportu.

fruchtportal.de

Talianskych jahôd bude dosť

Aj keď zber jahôd v severnom Taliansku práve vrcholí, v 19. týždni sa zber výrazne spomalil pre nepriaznivé počasie a nízke teploty. Ponuka sa v 19. týždni krátkodobo mier-

ne znížila, ale v dvadsiatom týždni sa zber opäť rozbehol, pričom sa okrem zberu z fóliovníkov začínal už aj zber z vonkajších plantáží. Ceny jahôd však budú vyššie.

fruchtportal.de

Poľsko zvýši export ovocia a zeleniny do Kórei

Južná Kórea je hlavným cieľom exportu poľského ovocia a zeleniny, pričom Poľsko je štvrtým najväčším obchodným partnerom Južnej Kórei zo štátov EÚ, čo potvrdil minister poľnohospodárstva Marek Sawický na seminári v Soule. V roku 2011 Poľsko exportovalo do Kórei potraviny spolu za 45 mil. €,

pričom významný podiel mal dovoz ovocia a zeleniny.

Reklamná kampaň na podporu poľského ovocia a zeleniny sa v týchto dňoch v Kórei len začína, ale poľskí producenti dúfajú, že na jej konci sa dopyt po poľskom ovocí a zelenine zvýši.

fruchtportal.de

Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 8. 5. - 10. 5. 2012

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

Druh	Odroda	Bronisze		Lublin		Poznań		Kalisz	
		10. 5. 2012		8. 5. 2012		9. 5. 2012		10. 5. 2012	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Jahody		-	-	-	-	18,00	21,00	14,00	20,00
Hrušky		2,50	4,00	4,00	4,00	3,00	4,00	2,50	4,00
Jablká	Alwa	1,33	3,00	2,00	2,27	1,67	2,33	-	-
	Booskop			2,67	3,33	2,00	3,00	-	-
	Cortland	1,33	2,00	-	-	-	-	1,87	2,00
	Eliza	-	-	1,67	2,40	1,67	2,33	-	-
	Elstar	-	-	-	-	1,67	2,40	-	-
	Gala	2,00	3,00	-	-	1,67	2,67	2,00	2,33
	Gloster	1,33	2,00	1,67	2,27	1,67	2,33	2,00	2,13
	Golden Delicious	2,00	3,00	2,00	2,00	1,67	2,67	2,00	2,13
	Idared	-	-	1,53	1,87	-	-	-	-
	Jonagold	1,33	2,00	-	-	1,67	2,33	2,00	2,13
	Jonagored	1,33	2,00	-	-	-	-	2,00	2,13
	Jonica	1,33	2,00	-	-	-	-	-	-
	Ligol	1,33	2,00	1,67	2,27	1,67	2,33	2,00	2,13
	Lobo	1,33	2,00	2,00	2,67	1,67	2,33	2,13	2,33
Šampión	1,33	2,00	1,67	2,27	1,67	2,33	2,00	2,00	
Dovoz									
Banány		4,33	4,95	4,30	4,50	4,72	5,11	5,00	5,00
Citróny		3,80	4,50	4,00	4,40	4,30	4,50	4,00	4,00
Grapefruity		4,00	7,00	3,50	4,40	4,29	7,00	5,00	7,00
Hrozno		7,00	10,00	8,00	11,00	8,44	11,11	8,00	8,00
Hrušky		3,30	4,00	-	-	3,61	4,17	-	-
Jablká		3,50	4,00	-	-	4,44	5,11	4,40	4,40
Jahody		10,00	18,00	-	-	10,00	12,00	11,00	11,00
Mandarínky		4,00	7,00	3,00	5,00	3,50	5,00	4,00	5,00
Nektárinky		-	-	-	-	10,00	12,00	12,00	12,00
Pomaranče		3,75	5,00	3,50	4,00	3,00	4,20	3,50	4,50
Slivky		4,00	4,50	-	-	9,00	9,60	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 10. 5. 2012, 1 EUR = 4,2292 PLN

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/53 417 419 Fax: 02/53 418 151	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	---